氣候預告 日間晚間 最高溫度 八十度

通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA 本報

The Chinese Times

THURSDAY AUGUST 16 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO — CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年八月十六日（星期四）
孔子二千五百零七年
夏曆歲次丙申年七月十一日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓
△長期 週年……壹拾捌圓
無論本埠派報寄報抑外埠外國寄報價格實行先惠 ……報費先惠 空函定報 恕不奉閱

杜勒斯與蘇聯外長會談 對解決運河危機表興奮

埃及今日總罷工二十四小時 阿拉伯世界全體靜默五分鐘

倫敦十五日聯合社電：國務卿杜勒斯今晚與蘇聯外長什布羅夫會晤，當其行出時，對於解決蘇彝士運河危機的希望，感覺興奮。

聞杜勒斯發覺在爭論中的新蘇聯外交方針，主要是有不存偏見的心，并聞他對什布羅夫說，西方未曾意指向埃及提出哀的美敦書，要求放棄國有化水道之管理。

兩人在美國大使館交換意見九十分鐘，較早多個鐘頭，杜勒斯自華盛頓抵達，在機場對記者說，吾人希望解決，因其對於全世界之保持與安寧如此重要。

路透社外交記者勃光得利寫作稱，美國政策之主要目的，爲獲得運河爭點離開國際政論，是技爭一方式，可能由國際性質之一有效公衆機構加以管理。管理運河者，將保證所有船隻自由航行，包括屬於以色列者。

據稱美國當局堅信有些方式關於國際經濟和管理運河，必要尋求，捨彼等意見，如須安保護根本國際權利，世界不能單獨依靠有些種類之上訴局或監察機關。

埃及總統納賽爾於七月廿六日將運河收歸國有，爭執緣是而起，遲一週，美法英三國在倫敦磋商，召集會議，以建立一百零三哩水道之國際共管。會議將於明日開始舉行。

巴基斯坦外長曾由利爲今日到達者之一，謂納賽爾在開羅對彼說，他將接納國際意見關於管理運河，但不是國際共管。

曾氏謂，埃及總統欲和平及快捷解決問題，埃及不反對建立一團体，代表運河的使用者，以勸告彼已設立的組織，經營及管理運河，他仍相信管理運河，當埃及之主權。

埃及拒絕邀請出席會議，但納賽爾之內閣首長航空中校舍布額今日離開羅，前往倫敦，一高級埃及外交官沙布來早些自埃及首都至此。

沙布來說，余赴倫敦，係奉納賽爾之命，但將不出席會議的任何商談，但當在倫敦，兩個新來者將作側道的協商。法外長粗納於到達時稱，法國確信同意於國際共管運河。

早些在巴黎，龍納宣稱，法國之保證無對外貿易，依靠運河，將提議一最適合之管理制度，以保護之。

杜勒斯在唐寧街十號與首相艾登會談四十五分鐘，他並與外相魯意會見，美國來源報告，英美完全協議。

法言謂稱，杜勒斯，將宣及龍納進一預先計劃，以運動其他國家，支持彼等建議，俾從解決。

美國工作於北歐及美聯邦國家，法國則運動西德與意大利。

報告本稱，杜勒斯出動，至少中立化俄人，與聯支持埃及之國有化運河，但它要承認水道之國際地位，良強調爭論須由談判解決。

同時消息透露之莫斯科來源說，什布羅夫會企圖自始獲得會議展延，移往有些其他城市，及擴大被納者用運河之所有四十五國。

納賽爾經於星期晨出間接建議，他並責告埃及，類似略議，拒絕邀請，參與會議。

俄、波蘭會議。今日由蘇聯官方之真理報表示，真理報之駐倫敦記者謂，會議主持者協定招請，俾彼等將有一機械化之投票機器，以作預先準備的決定。

一巴格達報稱告稱，埃及曾請求伊拉克與停英國之輿論，但此間埃及大使館今晚否認此說是實。一大使館發言人稱，吾人已請伊拉克不可幹此種事情，伊拉克爲阿拉伯同盟聲明簽字者之一，謂彼等將擁護埃及的行動。

據報印度、錫蘭及巴基斯坦爭論國際意見，將保證運河之世界性。

曾佛利告記者謂，納賽爾預備與簽字於一八八八年君士坦丁堡協約之各國完成一契約，保證運河應各和平及戰爭時期開放，任由各國船隻來往。

參與會議者爲澳大利亞、英、錫蘭、丹麥、埃西俄比亞、法、西德、印度、印度尼西亞、伊朗、意大利、日本、荷蘭、新西蘭、挪威、巴基斯坦、葡萄牙、蘇聯、西班牙、瑞典、土耳其及美國。

當外交家會出席今日會議之際，埃及準備二十四小時總罷工，以支持其國有化運河之權益，民航飛機飛入開羅，將於午夜停止。

阿拉伯勞工聯合會通前阿拉伯世界，於會議依照開始時，一律靜默五分鐘。

台灣掀起反美浪潮

台北有人圍毆美兵

〔合衆社台北十五日電〕據台灣美軍總部昨日透露，一名美國水兵和他的中國太太前晚在台北市娛樂區被一羣中國人圍毆。

美軍總部說，這位美國水兵艾爾索茲，他來自美國沃塔會的格蘭士威，他在被毆後左臂和頭部受傷。

美軍總部並說，「中美當局正在徹底調查這事件的起因」據「可靠方面」的消息說：事件是這樣發生的，一名蔣軍兵士用華語「侮辱」艾爾索茲的華籍妻子，艾爾索茲的妻子亦以華語反唇相稽，當時適有一名蔣軍少校在場，他以手掌猛摑艾爾索茲的華籍太太，這位美國水兵乃以拳頭回蔣軍少校還擊，結果越打越多人，直至蔣介石的警察趕到時，始將美國水兵夫婦被往警局保護。

最近以來，台灣居民對美軍的態度已愈來愈「不友好」，但是，公開透露的事件卻還是第一次。

紐約十三日訊，紐約時報昨日發表了一篇東京通訊，報道沖繩島反美浪潮繼續激漲，要求「美國人回家去」的呼聲不絕於耳。

玉門市旺盛

將爲最大產油場

〔北京十五日路透社電〕英國路透社記者赫浦自北京出發，作了千哩旅行，前往中國西北邊境考察，將所見情形紀述。曾被許可回北京。

探彼述稱，玉門，爲中國之旺盛油市鎮，位於戈壁沙漠邊緣，預備加緊生產巨量石油，運輸困難現已終止，不再需要依靠貨車，以載運原油，及運來重型設備。

玉門有許多油井，伸展而過一區域約二千七百方哩，爲迅速增大中之油市，經營範圍約二十哩，赫浦深信中國人可能使之成爲最大產油區。

但報告說：在西南之柴達木盆地及烏魯木齊西北之哈拉米新發現油礦床，其重要更大希望，玉門去年生產延緩，因運輸困難，將於今年終左右進入全面生產，它表現開始解決中國之迫切石油與汽油問題。

在北京，一國家計劃委員會人員稱：一九五九年生產目標爲每年四百六十七萬噸。

自中共於一九四九年執政後，探尋石油爲其優先工作之一，其國家以在西北發現石油地方之其他生產，儘物質象新圖論多年來國。

春朝鮮戰爭時實施貿易禁制，停閉許多中國之石油來源，自其時起，它須依賴蘇俄及其他共產國家至少供給其需要之半。

當第二個五年計劃於一九五八年獲得進行時，中國之需要將大增。

自紀元六世紀以來，已知玉門蘊藏石油之區，其時農民以易着火之油漆，以潤滑其二輪的馬車，兵士則用以製造火彈，以防衛在萬里長城一帶之堡壘，長城起點處，位於玉門以東，距離甚近。

在滿清政府下，鑽油於一九二九年開始，在第二次世界大戰期內繼續進行。

現在石油是使在玉門之工人愉快，給予高工資及良好福利輔助，建築材料源源運入，並各商店有更多和較良好之消費貨物。

鐵路已於七月建成，當火車開來時，適值市鎮開始生長較速，其屋宇便利和消費品之供應均吃緊，伸展之市鎮，集新式屋宇，小屋，帳幕及儲藏庫柴達，供給屋宇，當局需要特的照顧。

人口激增，而建築樓房則遠較計人口由一九四九年之四千增加至今日之九萬七千，還數年此數將會增加一倍以上。

日本漁人飄流遇救

東京十五日路透社電，五隻漁船於七月杪被暴風破壞，兩名日本漁人爲五船人員的唯一生存者，彼等在中國海邊抱一圓木，在水面飄流十八日，後始遇救，一日本海岸救難隊之船於星期二夜發見彼等。

英保護地民衆示威

支持埃及收回運河

康威特十五日經的時報電：昨夜在此波斯灣之英國保護地，有二百人舉行親埃及的示威運動，使全國陷於癱瘓，當時不數人因而受傷，當時不……，四千人舉行集會，演說支持國有化蘇彝士運河收歸國有，并通過一決議案，讚揚此間人民與其他阿拉伯國家之市民舉行星期四日實行總罷工。

據報今日并無意外事發生，但安全軍隊現已增加，并採取措施，以保障本區以東一十哩內默德的煤油設備。

菲律濱請求

美國交還軍事基地

馬尼拉十五日路透社電

菲律濱今日請求美國移交軍事基地區域，並其不再需要防衛，并劃定仍實用基地區域的界限。

四名塞島手槍客

入醫院釋放罪犯

〔尼哥西亞十五日電〕四名手槍客今日闖入尼哥西亞公用醫院，將兩名囚犯釋放，囚犯等係被加以手銬，從中央監獄押解到醫院治療。

四名手槍客偕同獄囚在第一層樓從樓梯向走廊逃去。

其中一囚徒爲希臘籍民，因本一九五五年曾企圖私運軍火入塞浦路斯島，服六年囚刑。陳其頭目志在……。

今日在尼哥西亞別處，一希臘人名巴拉洛斯，被人槍殺，相信謀殺之動機爲政治。

……上次謀害其性命後，巴氏即受防衛，但於是日被謀殺，往訪其父，就在該處被殺。

在法馬吉斯達，一定時炸彈在造船所爆炸，其時約一百五十人正從航空母艦大洋號起卸軍需品，無人受傷。

在鳳斯附近，據報三名兒童被軍隊拘捕一兩小時，緣時適有人向其軍輛擲一炸彈，并無軍隊受傷。

在尼哥西亞，兩名英兵今日險些喪命，因有一定時炸彈在其車內之行李間內爆發。

英國面對新煩惱

摩爾太島要求攤牌

摩爾太島，華勒達十五日聯合社電：對於塞浦路斯島與埃及，英國已有煩惱，今日遭遇另一煩擾，即摩爾太島之將來立刻攤牌。

本島總理文托夫發表一聲明，請求英國作緊急的高級會洽決定，以解決此戰略島之前途，本島位於英國之一系列中東基地中。

文托夫前與華談判，謀使摩爾太島入爲英國之最後部分。

官告摩爾太政府請求首相艾登採取步驟，關於島上常備會有直接代表。

已陷於預狀態中，且附有財政危機之報告。

摩爾大情勢嚴重，除非採取果斷的步驟，以立即解救此等島嶼的政府破產，否則混亂、滋擾及暴力。

▲本埠新聞▼

埃及泳家 將不參加渡湖泳賽

[illegible]

市警察追回 三千多元被竊銅線

[illegible]

七十四歲老人 因謀生活離家失蹤

[illegible]

行騙政府 退役軍人被拘控

[illegible]

鄰人互毆 雙方被警控罪

[illegible]

祖國寶藥書報 大批運到推銷

[illegible]

本市失業數字 連續兩週上昇

[illegible]

▲外埠新聞▼

西人擅及 省警巡邏車被罰款

[illegible]

一市長 指導縱火被拘控

[illegible]

母艦上一水兵 夜間被食物哽斃

[illegible]

去年森林火災 損失總額千六百萬元

[illegible]

謝啓

[illegible]

黃 全啓

[illegible]

承受衣館連樓業股份

[illegible]

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Comfort Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office

781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD. General Agent 254½ Pender Street East Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司

均安號

美國總統輪船公司總代理

[illegible]

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
Pacific 1025

陳耶公司

CHIN YORE CO.
170 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT.

唐山生油

[illegible]

美國總統輪船公司代理

[illegible]

復興公司

FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

「五星紅旗飄揚新中國」

[illegible]

士繽皮帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaide
Phone EM 3-4437

[illegible]

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
51 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

[illegible]

萬利號

MON LEE CO.
108 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

[illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.

[illegible]

陳子華律師

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC, CHINESE CONSULTANT
100 DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT.

[illegible]

合作黨指信任黨
欲管制人民思想

[illegible]

被響尾蛇咬傷
婦人情况殆危

[illegible]十六日電、一個來此渡假之[illegible]家庭主婦梅伊夫人、昨星期日被響尾蛇咬及、情勢極危、[illegible]醫師已駕機往此、準備將伊送入醫院救治。

其子謂、伊之手部被咬、[illegible]蛇毒延伸其臂[illegible]其足部[illegible]另一個行者稱、梅伊夫人見[illegible]時以為水蛇、將之拾起[illegible]

橫渡大西洋之木筏
已接近歐洲海岸

[illegible]

遊船被汽艇碰沉
三十八人幸脫險

[illegible]

上議員鼓吹
建滿地可捷道

[illegible]

雞場產下特有巨卵

[illegible]

多城華僑頤養所放映影戲籌措經費

歌唱 奇情 猛劇

歌院香魂

小燕飛 張活游 劉克宣 劉桂康 (主演)

(地點)加仙那大戲院

(時間)八月十九日下午二時

▲憑券入座▼ ▲連放兩場▼

多城中華福音堂

Chinese Gospel Mission
22 College Street
Toronto Ont.

歡迎僑胞光臨

每星期晚八時 宣講福音

每星期晚七時、有英文義學、有幼稚園。

主任 關耀民牧師 張培謙先生

通訊處 N Mcmaster Ave. Toronto

電話 WA3-5997

加東園

CAR HONG YONG
LAVALTRE QUE.

滿地可 加拿大

本園出產

白菜 芥菜 芥蘭心 松好 白菜心 白菜耳

環球公司

(多朗多) WAN KEW CO. (加拿大)

82 Elizabeth St., EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

球臘豬金菜芽腐荳菜瓜時四

△大批唐貨到步
△價格特平

常有馬蹄蘋[illegible]美國之白菜芥菜[illegible]行零沽代理正牌永利咸各醬料

發菜綠荳平沽一百磅十六元二毫五仙

十六頭五磅庄什錦菜 綠平沽每箱三十六元 六毫五仙

價平貨嫩[illegible]

司理 林善彰 [illegible]

加拿大中國國貨公司

多朗多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

欲買最靚雞頭冬菇 請來本號保證滿意

六頭甘零五安士原箱冬菇 每箱十九元貳毛五

大頭甘零五安士切片冬菇 十八元五毛三

甘四頭甘安士原箱冬菇 十五元四毛

甘四頭甘安士切片冬菇 十四元九毛六

甘四頭十安士切片冬菇 七元[illegible]毛三

代理 C.P.R.車票輪船 C.P.A.

飛機票往港單程六百五十九元

雙程壹千貳百零六元

[illegible]

中國國貨公司 正司理 李[illegible] 副司理 林[illegible]

廣興有限公司

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.

84½ ELM ST. PHONE EM.6 2307

TORONTO ONTARIO CANADA

本公司精製食品[illegible]

[illegible]

總理 吳道一
司理 鄭傳富

國新商店

KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St. w.
Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

[illegible]

禮道實業有限公司

Largest Realtors In Canada

華區分行李市弼街八十九號

分行司理林華貴

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

林華貴電話 EM.8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音·特告

[illegible]

◎現有[illegible]出賣

加拿大最大實業用[illegible]

天生堂

Hing Sang Hong

電話 PA. 5011 埠

382 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(電療發育機)

(腦衰救星丸)

[illegible]

光源

加拿大

(金)(龍)(號)(宗)

SIU YUEN

70. Elizabeth St., Toronto (Ont. EM3-[illegible])

本公司[illegible]

[illegible]

C.P. CHOW
[illegible]

上海點滴：
公園裏渡假日樂
上海消夏方法多

（七月十四日）上海凡是綠樹成蔭的地方，可以到處看到，假日時上海中山公園，很多人一早帶了書本報紙，在樹蔭下鋪了涼席躺下，一邊看書，一邊聽蟬鳴，有的這三三兩兩圍在一起下棋，他們往往圍著棋枰整整一天，這是消夏避暑的好方式。

近來天熱，上海市的冷飲店利用百貨，許多冷飲店設法增加品種，像冰凍西瓜、冰凍菠蘿汁等。淮海中路飲食業第一合作小組，還試製了一種冰凍杏仁花生豆漿，這種豆漿，只售人分錢一瓶，受到消費者歡迎。

最近，上海浦東東昌路到高橋線的公路上，出現了一種新型的公共汽車，這是浦東公共交通公司委托該市客車修理廠爲浦東農民們製配的。它在浦東行駛還是第一次。車身分別用奶黃和鮮紅色漆成，除車門裝設前與舊有的九零零型公共汽車不同外，其他部分大致相似。

目前，客車修理廠工人繼續爲浦東農民趕製這種新型公共汽車。

穗工商講習班
首期已開學
一千二百餘人 脫產參加

（香港訊）廣州消息：廣州市工商業者第一期講習班於六月十七日開學。

參加這一期學習的工商業者共一千二百餘人，他們都是公私合營企業中的私方人員，學員中有廣州市人民代表陳羊祿、陳濟新、傅炳基，還有公私合營廣州橡膠工業品出口公司副經理蔡羅則，市工商聯監察委員會副主任委員林志澍的太太陳馮等二十餘位工商業家屬，也自動報名參加學習。

學員們都是脫離生產，帶職帶薪進行學習的。學習內容有社會發展規律和企業改造的基礎知識，以及時事政策等科目，學習時間預定爲三個月。

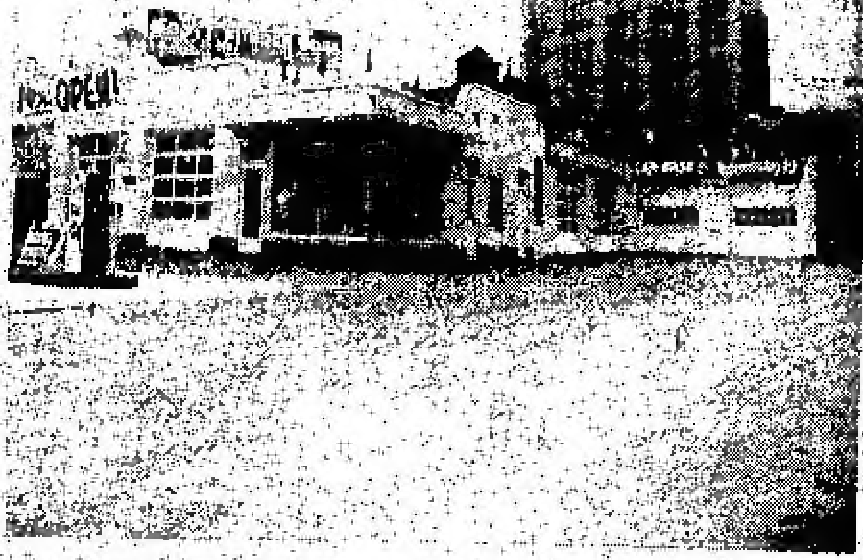
工商業者對學習的要求很迫切，自動報名要求參加這一期學習的學習人數已在一萬人以上，第一期講習班只滿足了其中大約十分之一工商業者的學習願望。

羅景耀 醫學博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8-5538
醫務所 設在旦打街西號百零九號
診症時間 下午貳時至八時 禮拜叁 六 禮拜日 下午弍時至六時

接車行李
本人常駐大梨園專接車行李價有錫臨港房或過埠貨車行李者由電話或可親到大梨園詢問便知 肯迎啓
113A Chestnut St. EM3-2717

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作，凡打沙灰、修整墻壁、烟通、修整屋頂、水溝及白鐵等工作，如蒙委託，無任歡迎
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

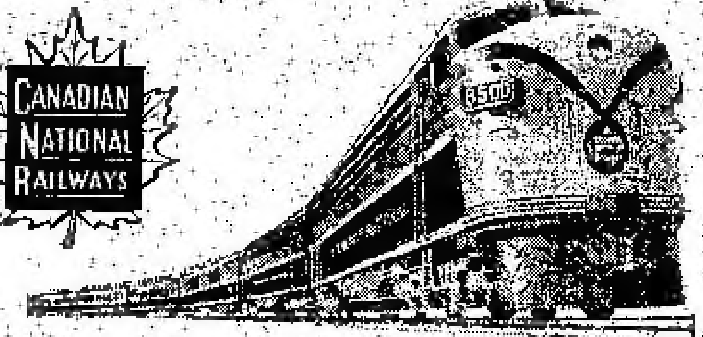
馬植三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545
本人代理 樓屋大小 生意買賣 經紀 忠誠服務 僑胞光顧 特別歡迎



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來隨加國公路交通之便利，我華僑購買自用車者頗多，而旅行方便之用，其數日衆。本公司為利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車服務在旅館側邊，地位極其適中，經營數年，業務蒸近僑胞光顧，所以生意進步之速有如日之東升，茲爲生意需求辦工廠各部擴充添顧技術人員，務祈修理工作快捷妥當，同時本公司亦答謝僑胞光顧，雅意工廠各部每日減價六十天，凡我僑胞如有車修理或一全車油色，價目克己相宜



回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理
加拿大國家鐵路啓
華人總代理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

香港 麥廣記參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦 人參 鹿茸 鹿尾 花旗參 東茸 玉桂 補品
加拿大代理處 振郁公司
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA
TEL. EM 6-2046
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

生活飯店新張廣告
本飯店開設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由粵港聘請上等厨師，向僑界服務，所製撰饌美味適口，希望僑界惠顧，大講小酌，經濟時菜，適時應命 本飯店主人啓
WA2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞拔街四號

牙科醫生 潘國恩 博士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間 △星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半 △星期六 上午十時至下午壹時 △星期日 下午二時至五時 如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫房 EM6-4595 寓所 LE6-9275

加拿大 遠東商業有限公司 優等
自製（金龍牌註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 味精廠遷舖啓事
李緣如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟 李緣如 謹啓
遠東商業有限公司 總經理 李緣如
化學師 李國樑 謹啓
金龍牌註冊商標出品

加拿大 治安大藥房 郵購部
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房選辦道地正藥材，各家中西藥品，膏丹丸散，化裝品，各種香枧，日常用品，種類齊備。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止咳露 每瓶七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽六毫—壹元—叁元
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水
△新到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌書報：影星、星島、國際、電影、星島周報、亞洲、體育、新聞、紐約生活、中美週報

路盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以服務僑胞爲宗旨，採辦各種良藥，配製醫生藥方，代理各種影用具，兼代沖曬放大各種菲林，一日完妥，文化雜日用品，代理紐約各廠藥水等。
本號能代僑胞配製各種藥單外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當交郵付奉無誤
如蒙光顧 無任歡迎

台山大江區建機械灌溉站

（香港訊）台山消息：台山縣正在大江區興建一座規模宏大的機械灌溉站，以保障該區的新大江、石橋等八個鄉的一萬一千餘畝稻田，得到充分水源灌溉。這座機械灌溉站建成後，還可為附近農村供應照明用電及發展小型地方工業生產。

新興建的機械灌溉站位於大江區新大江鄉底關村附近，是該縣今年度水利建設計劃的重點項目之一。根據工程設計規劃，該站將安裝有一百五十匹馬力及六十匹馬力的發動機各一部，抽帶十四英寸口徑水泵四台，每秒鐘出水量為一點二噸。灌溉站的幹渠深為一點二公尺，長達一公里多，渠有八條支渠，全長二十餘公里。該站建成後可使新大江、石橋、新沙浦、梅邊、大塘、里坳、河木、陳邊等八個鄉的一萬一千餘畝乾田得以解除旱災威脅，其中大部分因得到水源灌溉還可改為三造耕種。估計每年可增產稻穀二萬擔左右。該站建成後每年可生產大量電。

該項工程費用預計需十萬元以上，全部由人民政府負擔。工程已於五月中旬正式施工，現在每天出動一千餘民工加緊填築幹渠，預計該項工程將於八月間完成。

廣州清眞食堂

劉今

廣州市中山六路的清眞食堂自從開幕以來，已經接待過不少慕名而來的客人。

提到清眞食堂，一些年紀比較大的回教同胞都會記起抗日戰爭初期的「眞寶樓」來，這是當時廣州市一間比較像樣的按照回民習俗經營的茶樓。但是，這間茶樓開張後不久，因為不斷有流氓、惡棍來搗亂、敲詐，終於不得不關門了。使之後多少年來，全廣州市就再也沒有一間像樣的清眞食堂。

到現在爲止，食堂經營時間還不過是二十多天，但是從客食堂所傳的食品種類，已經超過過去廣州市經營的任何一間清眞食堂。在這裏有價廉物美，且有鮮明的回教民族風味的香油餅、葱油餅，也有宴席名菜、排爐鴨、脆皮牛柳、炸羊腸等。最近，這間食堂還打算再聘請兩位北方的名廚師來參加工作。

新會瓜果運銷港澳

（寄自廣州）

香港訊：江門消息，初夏剛過，新會縣好吃瓜果陸續上市，居住在港澳的同胞都可以吃到這些新鮮的瓜果。現在計劃運銷香港的瓜果有甜瓜、南瓜（番瓜）、木瓜和新上市的辣椒、菲果、馬豆、竹筍、蓮藕、桂花余、甜桃、酸桃等。

聘請華僑青年爲推銷員

本公司宜聘華僑青年二名，任安省推銷專員，月薪三百元，如推銷生意超額，佣金另加，要精通英語，并能駕車者。如有意聘，請出電話 EM-6-2686 面洽，或函：80 DUCHESS STREET TORONTO，向超果興商議。

Ocean Spangers Enterprises Ltd.
多城興業公司啓

大餐館生意出賣

取價四千五百元

Grand Cafe
Bracebridge Ont.

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.
2324 Danforth Toronto.
OX-8-1197 OX-8-1198 住家 UN-1-1664
Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣爲最利便經濟之燃料
本公司是天然煤氣專家爲家庭商業工廠服務如華友欲改置新置水汀煖氣爐換氣機等今爲利便華友起見特聘關治爲華人經理如有委托請與關君接洽他誠意爲君設計

名廠貨品 充期現款 一律歡迎

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B.C.
雲哥華埠 馬開錫電器行

◎會星新到超級長壽片
世界文壇不朽名著 改編紅樓夢大全共六只
黎文所飾賈寶玉 李寶瑩飾林黛玉 麗春飾痴情薛寶釵 鄭孟霞 香港電台一聽的呼聲 錄音優異獎

絕代佳人 三只 李海泉 陳艷儂 白文標 少新權 萬文紅 梁素琴 合唱
倫文叙 鍾雲山 朱麗 馮鏡華 李慧 李錦昌 傅鐵安 三只
玉葵寶扇 ◎美聲新長壽片 何鴻略 羅麗娟 伍木蘭 白龍珠 劉少文 三只 每只四元五毛

歌劇西廂記 ▲曲壽三只▼ 芳艷芬 任劍輝 紅線女 靚次伯 梁醒波 陳秀英 合唱

孟姜女萬里尋夫 三只
◎南聲第三期長壽片公司 每只四元五毫
洗劍麗 廖志偉 林家聲 紅綫女 伍木蘭 小甘羅
洗劍麗 鄧碧山 郭少文 杜蘭 伍木蘭 一江春水向東流

下卷大結局 共二只
舞伴覓芳踪 一只 梁碧玉 盧秀珍
武松打虎 一只 江平 伍木蘭
洗劍麗 馬上琵琶 梅妃怨 一只
▲歡迎外埠C.O.D. 交易安全快捷

◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

躍市林
加拿大最好之香煙

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST.
PRINCE GEORGE B. C. CAN.
文田藥行

痔根斷請用消痔丸
文田專醫內外痔大瘡便下血肛門腫癢
寄藥郵費三毛五內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩罇老
痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人
每罇廿四服十元兩罇十五元不受C.O.D.

本報承印中西文件

加拿大 均興藥房 都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸 補氣壯腦益精丸 順氣化痰止咳丸 祛風散熱癸斑丸 李宏澄濾止瀉水 消脹止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 黃陳跌打藥酒 各項上等藥材
中醫 吳伯根

劉璧照相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

滿地可 富隆雜貨芽菜公司 加拿大
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣舘餐舘 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務
▲代理▼ ◎古林公司◎ 各種味精 ◎參茸 ◎早晚 ◎餅食 ◎其他 ◎公司用具

加拿大 廣東飯店 多倫多店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意

加拿大 新共和 滿地可
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN-6-3113

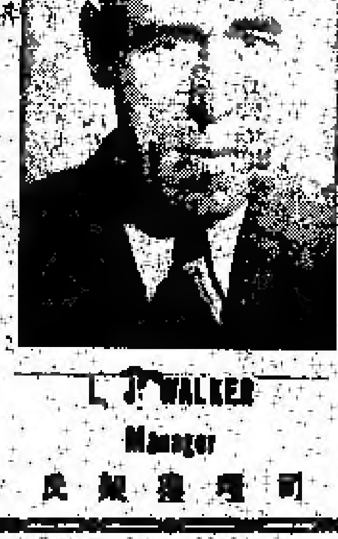
本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金猪燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
威話 WA-3-2254

修理衣舘各種機器及電風扇兼有八百九百、一千火力電斗新風扇猛力電水偶寶
外埠C.O.D.寄貨 貴客自行並接車
周北鎰啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
110 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250
華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用
你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留爲你用，租金每日不及一仙。本行經理特聘港澳兌，雜物買賣或匯款，價格最廉，辦理本行商業關於匯款往港澳或別處的任何問題，所有顧客，當予以迅速及特別照顧。


L. J. WALKER
Manager
司理 華 克

金 KAM LUN 綸
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
舊埠人唐街三十一號
電話 EM.8-6250
忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品
裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱爲強 返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功弱者服之固奏效如神壯者服之而益壯患精神衰弱者服之尤奏奇效每罇價銀二元半 三罇六元半

▲治癬聖藥
本藥房代理（Kanemo）癬蔴佬由癬蔴聖藥，凡患癬者，無論新舊皮膚漏漸潰爛，如用過者無不口碑載道，實爲藥到病除，用過者方知之，人患癬之初起者，一盒能愈久年頑癬，須用三盒必能除根。大盒六元，小盒三元，本藥房在華埠衛爾門牌三十四號。華友光顧，無任歡迎。

▲患痔症者注意
內外均能收效 每盒式元
若患痔者不分內外無須割，可用「BRACA」痔藥，患痔流血與痛均能立止，若能繼續用之，包可清除，如染有此症者，請試用之，當知其功效之大矣。

▲失眠與不安寧者注意
本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）專醫調血無神，專治失眠與不安寧等症。因憂慮及操勞過度亦能醫治。如染有上開諸病，請購服一樽，每目每樽一元。

（寧神丸）
專治腰腳炎及胃病，不再於夜間起牀。有多種腰胱炎，及有部風濕病等，向本藥房（第十五號藥方）丸藥，每樽價銀二元。之症，如服月餘即見效，能根除，請購服之，西名（URINE）。

（注意）本藥房每日下午七時鎖門，星期日全日休息。
本藥房主人啓

特譯

冰島(捌)美因果

[illegible]

香港廣州舉行舉重表演賽

(采訊錄自六月二十八日報)

[illegible]

廣東增建製糖廠

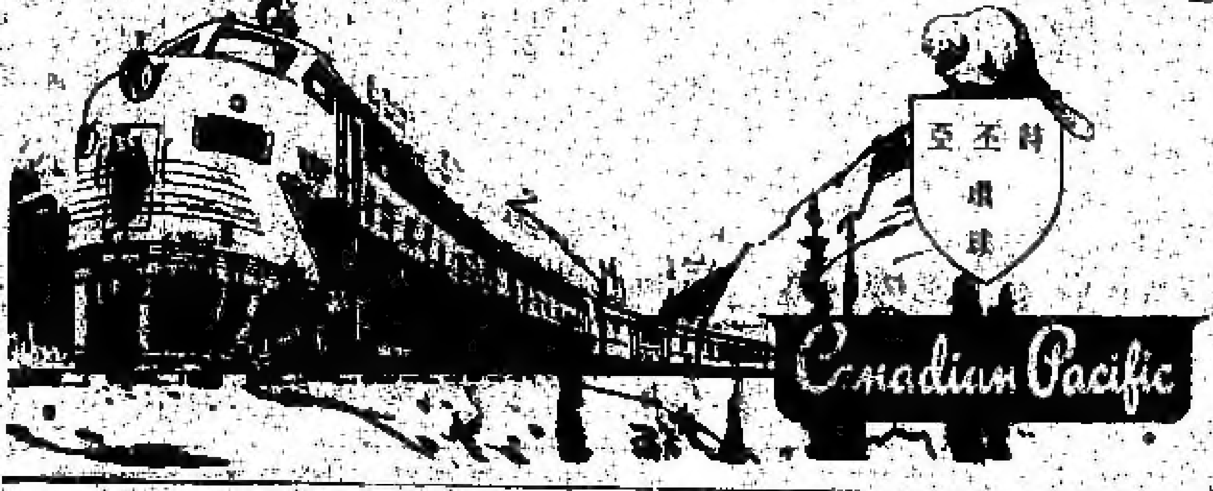
華僑糖廠規模最大

[illegible]

佛山採新措施

幫小販做生意

[illegible]



時至至環球 行車時刻

[illegible]

179 Laganchetiere St. W., Montreal

永興隆 麵廠

WING HING LUNG CO.

UNI-5272 UNI-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家 懸化春捲皮 磚莊幌炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵

▲精美▼ ▲出品▼ ▲便利▼ ▲異常▼

貨真 價實 久負 盛譽 遠近 光顧 快捷 寄利

三利公司

SAM LEE CO.

182 Elizabeth St. Toronto, Ont. EM-3 3042

[illegible]

[illegible]

黃雲友酒店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. EM-4 3085

[illegible]

國語片

[illegible]

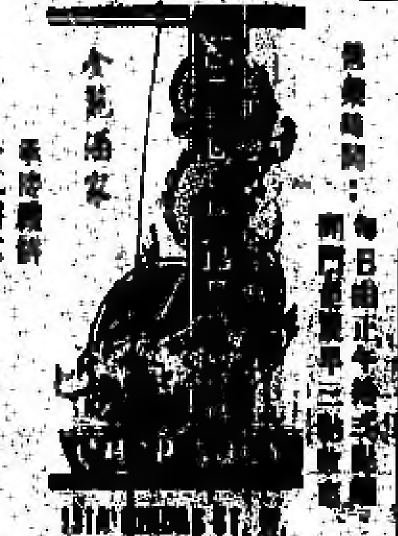
好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-0817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人



[illegible]

TORONTO, ONT.

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

64 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4051

新到 雜貨

[illegible]

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

EM4 6840

EM3 0000

[illegible]

多城 長城書局 加拿大

Great Wall Book Co.

115 Chestnut St.,

Toronto Ont.

週刊：銀燈、東風、星島週報、人生、英語週刊、祖國、天地人、新聞天地

旬刊：東西、香檳、家庭生活、家庭良友、新藝、藍皮書、集趣、西點

月刊：亞洲、文壇 [illegible]

歡迎各界訂閱及指導

優待長期訂戶一律九折

VAN NEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN.

[illegible]

晨鐘

說古談今

（續昨）

就因爲英，法，美，對於最具……法殖民地者不甘與失蘇彝士運河，所以自從七月廿六日埃及將運河收回國有以後，英，法，美，……又恫又嚇，又吹又擂，不斷的發出恫嚇的叫囂……但是，埃及政府……這些垂死的殖民地者瘋狂的叫囂，他們對於埃及政府收回運河是無能爲力的，不僅埃及和阿拉伯各國人民的強大力量，全世界愛好和平人民的力量……英，法等殖民地者敵對不過，而且，英，法，美等統治集團方面，也是矛盾重重，所以英，法統治集團決不敢發動武力侵略埃及，所謂召集國際會議和成立「……」之類，只是一種……的姿態而已。

[illegible]

×　　×

（完）

論（蘇彝士運河事件）

小河

[illegible]

技擊小說

洪熙官血戰羅浮山

（八四）

我是山人著

[illegible]

（未完）

▲參臣殯儀店

本店承辦中西殯儀 無論遠近皆可函知 [illegible]

Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto WA1-3971

滿地可 加拿大 良棧公司
LEONG JUNG CO.
52 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586

△唐山海味 △油糖雜貨 △燒豬臘鴨 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △醫界光顧 △一律歡迎

總代理 △芝城眯眼 [illegible]

古市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131

常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零 估價格相宜 遠近華友光 顧特別歡迎 本主人啓

加拿大 大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告 [illegible]

永盛公司
WING SHING CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM[illegible]

李耀醫師 [illegible]

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262

[illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

本館專辦 金猪燒味 燒鴨火鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香謹啓

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 0080 Toronto, Ont
住家電話 EM.6-4160

[illegible]

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

[illegible]

J. A. Yee
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH [illegible]
PHONE [illegible]
TORONTO ONTARIO

源興
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont
電話 EM-6-6722

新到 唐山什貨 各江海味 參茸玉桂 蛤蚧大補 [illegible]

女西醫 區煥珍
巫[illegible]
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751

診症時間 每日下午[illegible]

技擊小說

螳螂聖手王朗正傳

上卷 (九)(三)

大地 關朋 著

既以聲毒發齒。心中大喜。劍擦刃滑身而撲。欲向之腿擊。先予創傷。始行精之擒拿。詎料健走兩步。陡聞砰然一聲。一彈擦耳而過。拍拍一聲。命中其肘。雲形頓覺手臂麻木。掌指一鬆。鋼刀因之墜地。刀跌流血。觀者物鐵然有聲。遂將熟睡榻上之人驚醒。而此人者。又恰爲彼等苦苦追蹤之夙敵王福海也。福海既爲鎗聲所醒。知有人於己不利。便一躍而起。順手抓取床前櫈上單刀拒敵。此時福海熱血沸騰。且怒叱衆人曰。爾曹欺我殊甚。蕭吾喜擄。便不能創謝乎。說時掄動手中單刀。向衆敵此頭帶肩便砍。此一招。「偉摩裂海」刀式。狼而穩準。竟迫使雲形留步退馬。以解其鋒。其時雲形雖然揍去利刃。但其背項斜插有一雙天方劃戟。此兩枝刀小。長逾四尺。全爲鋼鐵打成。十分沉重。非有絕大膂力。不易使用。雲形平昔遇敵。不輕易動用。雖遇勁敵。始動用此兩件兵刃者。於留步退馬之傾。手腕開鎖上背上劍戟。總悅然會所觸。遂卸雙寒一翻。摘下一對天方劃戟。再向福海相撲。彼一躍馬。已衝至福海之前。

雙劍就往外一推。使式「美女拜窗」向福海胸前乳便戳。福海急用刀遮攔。彼此兵刃相接。鏗然有聲。因相衛之力過鈍。雙方雖倒步散步。春平背向官。福海一趟「少林四門刀法」應付來敵。舊立有餘裕。可是今則炯然不同。蓋具箭劍鑽木挨撞。稍一伸勁。劍口即挾裂。裂即挾傷流血。遂所有感。故功大施展出來。實乜道樣。功夫十諸勝昔者之半矣。當下雲形再度相撲時。心忘一狠。竟用戟法中之回身劍勢架式。以雙戟之月牙利刃。向敵頸咽腰脇處砍。斯時力沉勢猛。不易抵禦。福海本可退馬留身。以避其鋒。無奈所站處背後爲床樑步法遂爲所限。不能如意施展。遂將腰馬一蹲。踹上鼎資之一張八仙桌上。總解破行。不過於此二數剎間中。福海以劍口痛苦年觀。身下漸慢。於此千鈞一髮之中。雲形忽然抽身往後一躍。躊如翻絃。條已退後二丈外。福海以敵人不惟不乘勝衝嘢。（未完）

無論是黨會或股黨。既控制着全廣西的心臟部分。雖然在性質上是流動不定。同時也是分散在城池以外各鄉村。或者是潛隱深山之中。但是在精神上。則有一個中心。也可說是根據地。所以我們把反淸運動的總過事實。與地理結合一下。很顯然的便看的來有三個集團。也就是三個線網。而它的形成。又都具有本身環境。和客觀條件。在從前封建時代。地域觀念很重。同鄉小團子的情感尤深。而由是造成某一集休的向心力。因此我們不能不注意在前所說的這等區域的界限。

第一個中心上一根據地。是在廣西上東部。即平樂府的沙子街據。是一個水陸交通的要道。它的背景是湖南的江華。永明接近。所以在政治思想上。可以說純粹是三合會的系統。以平樂爲中心。附近的州縣。如恭城。陽朔。富川。賀縣。昭平。永安。修仁。荔浦。永福。義寧。正形成一個圓周。再往東北一點。有灌陽。興安。全州。直

太平天國前後

廣西的反淸運動

(三)(一)

謝興堯 著

接聯系到湖南的道州。新寧。所以沙子街的頭目。有一部分都是湖南人。洪楊初起時。也有和雷再浩同樣的洪大全參加。正不出這個雄厚上的例子。而洪大全便是三合會的首領。後來這個集團號稱太平天國的朱洪英。更是地道的三合會的代表。他也是湖南人。

第二是以梧江口梧州的戎墟爲中心。擴大一點說。是以平潯鬱爲屏障。以潯江流域爲本休。偏於水路。這個區域是洪楊革命的老家。也是全靠西最繁盛的心臟部。因爲與廣東的開封。羅定。信宜。高州各縣鎖接壤。所以這個中心的首領。大部分都是廣東人。多數都是上帝會。如洪楊初起時的凌十八。譬來的陳金剛。都是廣東人。淸方官書中。把這一集團的首領或革命組織。有時稱爲艇匪。有時稱爲開封艇匪。或是簡稱之爲土匪。「十髮」。自洪楊起義以後。這一些區城力量。便成爲反淸的動機主流。

加拿大 多倫多

誠信貿易公司

SINCERE TRADING CO.

143 Dundas St. W. EM-3-8144

本公司發行

發行煙草呂宋煙
選辦環球調味精
代理花生靚豆油

紙杯紙盒紙角 各種紙料齊備 都城誠信貿易公司

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House

175 Dundas St. W.

TORONTO ONT. EM 8-3361

本店唐餐館 開張在旦打 裝修時代化 華麗兼奇雅 菜色第一家 招呼妥當也 日夜不停假 外賣由電話 男女僑胞呀 請來幫襯吓

黃衛青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 55 YORK STREET

TORONTO ONT.

電話 EM.8-4586

住宅電話 ST.8-6289

辦理 各種保險・寶屋・餐館・衣館・各項生意・如蒙惠顧・快捷妥當

泰加拿發售效用添比頓氏之止
風濕九風散奇效本公司之九專治各
種風濕及骨痛惡症與關節寒凡患風
濕痛者請立即試用免受痛苦爲友
顛癇任歡迎 各藥材店均有發售

◎價目 大盒五元 小盒七毛九仙 中盒一元五毛

TEMPLETONS LTD. 56 COLBORNE ST. TORONTO ONTARIO

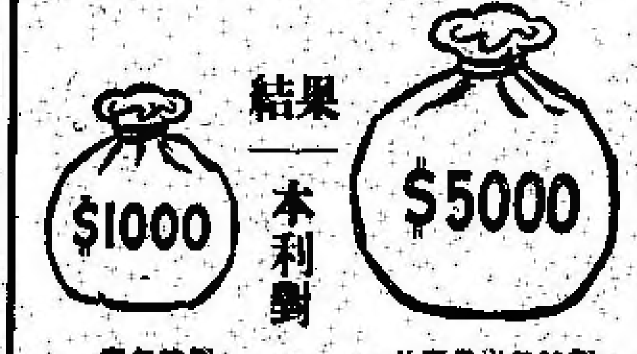
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,

66 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-8345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

成年人亦被繁多保險 相宜本公司賠償迅速 投保手續簡便妥當 僑胞託辦不歡迎 華人總經理廖某



結果 本利對

童年時期　廿壹歲以後時期

加拿大 多倫多

中醫關舜年

常駐廣恒泰客廳

Kwong Hong Tai Co. 5 Foster Pl.

Toronto 2 Ont. 日夜電話EM4-1041

本號聘請舜年中醫爲管理藥部一切事務如蒙光顧任歡迎 本號進備柔地道各材參玉桂各藥名貴丹丸散 業診時間由上午十一時至下午十時

經理：張子田 劉福蔭 司理：關舜年

醫學博士

李均宜

196 Dundas St. W.

TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9592

EM-3-2713 住家 RU.1-0079

△醫務所設在旦打街西一百九十六號

△診症時間 每日下午貳時至六時 禮拜六上午十一時至下午壹時 禮拜日兩點半至五點半

△知有急症 隨時應命▽

都朗度

生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTAURANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

本公司專賣行零沽煙 理呂宋煙 煙仔煙絲 餐館用具 各客光顧 本埠由電話通知 貨立時送到

生源昌 鄭邦啓

加拿大 多朗度

合心飯店

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM3-7994

本店餐廳從新裝修趣時西化悅目非常對於烹調尤爲精良大宴小酌取價從廉諸君惠顧萬分歡迎

合心飯店主人啓

加拿大 多朗度

萬國貿易有限公司

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊綠荳
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●爲答盛意 額外克已
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆

◎常有鮮靚春捲皮、雲呑皮發售

正總理林善堂 司理林華令
副總理黃道循 司理黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.

OFFICE TEL, UN-6 9262 UN-6 3113

接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

加拿大 多朗度

利求公司

LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到 平沽

靚竹筍面八毛 艇中蝦魚七毛 五鮮紅蝦肉二元 三毛五 中大蠔豉一元 三毛五 各種月餅 中秋月餅 土產瓜菜 平沽批發

司理林東峯啓

加拿大 滿地可

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

代理 洋航空公司 加拿大太平 航空司公 橫貫加拿大（飛機客票） 美國總統 詩晏亞火車（客票） 服務週到

承接辦理入籍移民大小民利等務 案件如蒙委託必 當函商辦妥所 竭誠勤快捷妥 歡迎

電話 PL...

僑興公司

QUE HING CO.

178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680

TORONTO 2, ONT., CANADA